
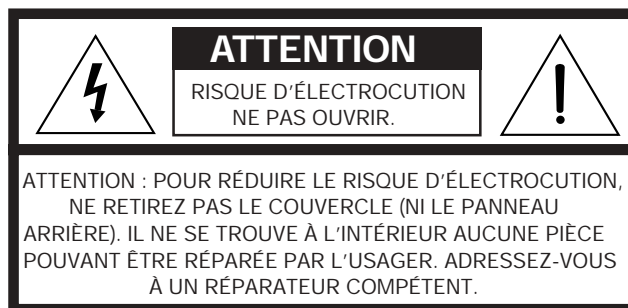




Notice d'utilisation

-  **AVERTISSEMENT** : Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez d'exposer le système à la pluie ou à l'humidité.



Ces mises en garde (ATTENTION) figurent sur le panneau arrière du système d'enceintes amplifiées Lifestyle® :

 Le symbole représenté par une flèche dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence, à l'intérieur du carter de l'appareil, d'une tension dangereuse non isolée pouvant être suffisamment forte pour présenter un risque d'électrocution.

 Le symbole représenté par un point d'exclamation dans un triangle équilatéral informe l'utilisateur que cette notice d'utilisation contient des instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien de l'appareil.

-  **ATTENTION** : Pour éviter toute électrocution, faites correspondre si nécessaire la broche la plus large de la fiche à l'encoche la plus large de la prise de courant et insérez à fond.

-  **ATTENTION** : Éloignez toute source de flammes de l'appareil ; par exemple, ne placez jamais une bougie allumée sur l'appareil.

### ***Veillez lire attentivement cette notice d'utilisation***

Veillez observer scrupuleusement les instructions de cette notice d'utilisation. Elle vous aidera à installer et utiliser correctement votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle®. Conservez cette notice afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

## Où trouver...

Installation	
Avant de commencer .....	4
Déballage du carton .....	4
Sélection d'emplacements pour votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® .....	4
Débranchement du système avant les connexions .....	5
Sélection de la tension correcte .....	5
Branchement des enceintes amplifiées Lifestyle® l'une sur l'autre .....	5
Branchement des enceintes	
Branchement des enceintes sur une autre source musicale .....	6
Quelle unité centrale Lifestyle® avez-vous ? .....	7
Branchement des enceintes sur des systèmes d'interface multi-zones .....	8
Connexion des enceintes au Lifestyle® media center .....	10
Branchement des enceintes sur l'unité centrale Modèle 20 .....	12
Branchement des enceintes sur l'unité centrale Modèle 5 .....	13
Conseils d'utilisation .....	14
Identification des problèmes .....	14
Service Client .....	14
Informations sur le produit	
Informations techniques .....	15
Accessoires .....	15
Durée de la garantie .....	15
Nettoyage du système d'enceintes amplifiées Lifestyle® .....	15

## Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir acheté un système d'enceintes amplifiées Bose® Lifestyle®. Ces enceintes ont été spécialement conçues pour une utilisation avec tout système Bose Lifestyle® pour donner un son haute fidélité dans d'autres pièces de votre domicile.

## Déballage du carton

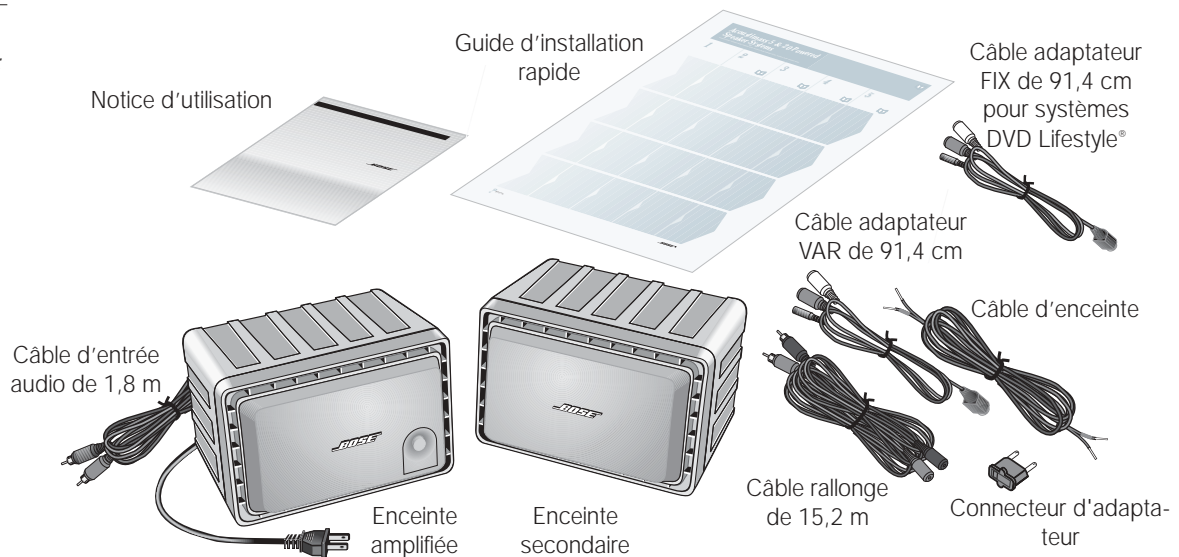
Déballer les enceintes avec soin. Conservez tous les matériaux d'emballage en cas d'utilisation ultérieure. Les matériaux d'emballage d'origine sont la manière la plus sûre de transporter votre système d'enceintes. Si l'un des éléments semble endommagé, renoncez à utiliser la chaîne. Avertissez immédiatement Bose ou votre revendeur Bose agréé.

Assurez-vous que le système d'enceintes amplifiées Lifestyle® comprend les éléments illustrés à la Figure 1.

Figure 1

Composants de votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® :

- Manuel de l'utilisateur
- Guide d'installation rapide
- Enceinte amplifiée (gauche)
- Enceinte accessoire (droite)
- Un Câble d'entrée audio de 1,8 m (attaché)
- Un Câble rallonge de 15,2 m
- Câble adaptateur VAR de 91,4 cm
- Câble adaptateur FIX de 91,4 cm pour systèmes DVD Lifestyle®
- Câble d'enceinte
- Connecteur d'adaptateur (systèmes à double tension)



## Sélection d'emplacements pour votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle®

Procédez comme suit pour sélectionner l'emplacement de vos enceintes Lifestyle® :

Placez les enceintes gauche et droite à leur emplacement respectif dans la pièce. Vous pouvez placer ces enceintes compactes dans quasiment n'importe quelle pièce ou à quasiment n'importe quel endroit (étagère, bureau ou cuisine). Veillez à les placer à proximité d'une prise secteur (~). Pour éviter les interférences sur l'image de votre téléviseur, comptez une distance minimum de 23 cm entre les enceintes et l'écran du téléviseur. Des supports Bose de fixation au plafond ou au mur proposés en option multiplient les options de disposition. Voir les détails, page 15.



**AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque de suffocation, gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants.



**ATTENTION :** Choisissez un support stable et plan pour vos enceintes. Les vibrations risquent de déplacer les enceintes, surtout sur des surfaces lisses telles que le marbre, le verre ou le bois poli. Pour un surcroît de stabilité, vous pouvez ajouter des patins en caoutchouc à vos enceintes. Ceux-ci sont proposés gratuitement par Bose (n° de réf. 178321-04). Pour de plus amples informations, contactez le Service Client Bose.



**Remarque :** Si vous installez les enceintes sur une étagère ou une bibliothèque, assurez-vous de les placer toutes les deux à l'avant de l'étagère. Vous risquez de compromettre la qualité sonore des enceintes si vous les placez dans un endroit confiné. Cet effet est minimisé lorsque les étagères sont remplies de livres.

## ⚠ Débranchement du système du secteur avant les connexions

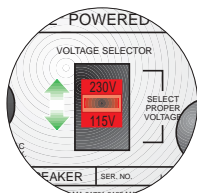
Il est important de débrancher du secteur votre système Lifestyle® ou autre source musicale **avant** d'effectuer la moindre connexion.

## Sélection de la tension correcte

Si vous avez acheté un produit à double tension, veillez à ce que vos enceintes soient réglées sur la tension adaptée à votre pays. Utilisez l'adaptateur fourni le cas échéant.

Figure 2

Positions du sélecteur d'alimentation



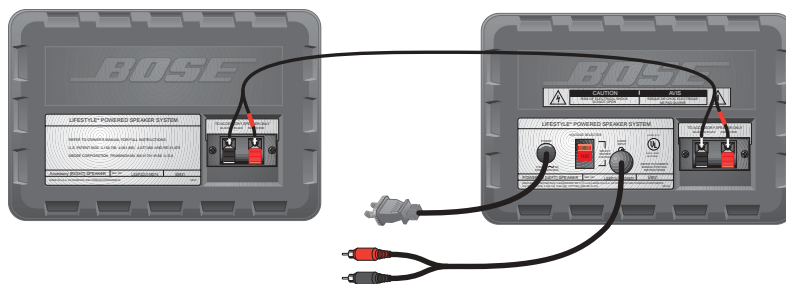
## Branchement des enceintes amplifiées Lifestyle® l'une sur l'autre

Procédez comme suit pour brancher vos enceintes amplifiées Lifestyle® l'une sur l'autre :

1. Branchement du câble d'enceinte
  - Le conducteur portant une collerette rouge est positif (+) et le conducteur strié est négatif (-). Ces conducteurs correspondent respectivement aux bornes positive (rouge) et négative (noire) situées à l'arrière des enceintes.
  - Comme illustré à la Figure 3, branchez les conducteurs positif et négatif à l'extrémité du câble d'enceinte sur les bornes positive et négative correspondantes de l'enceinte gauche. Branchez l'autre extrémité du câble sur l'enceinte droite. Pour ce faire, appuyez simplement sur le bouton en bas de chaque borne, insérez l'extrémité nue du conducteur dans l'orifice, puis relâchez le bouton pour fixer le conducteur en position.
2. Vérification des branchements
  - Assurez-vous que les conducteurs sont branchés positif sur positif (+ sur +) et négatif sur négatif (- sur -). Un mauvais branchement compromettra la restitution stéréo. Assurez-vous par ailleurs qu'aucun fil du conducteur d'une borne ne frôle une autre borne. Ces « pontages » créent des courts-circuits qui risquent d'endommager votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle®.

Figure 3

Enceintes amplifiées Lifestyle® branchées l'une sur l'autre



⚠ **ATTENTION** : Assurez-vous que le sélecteur d'alimentation est correctement réglé sur les systèmes à double tension.

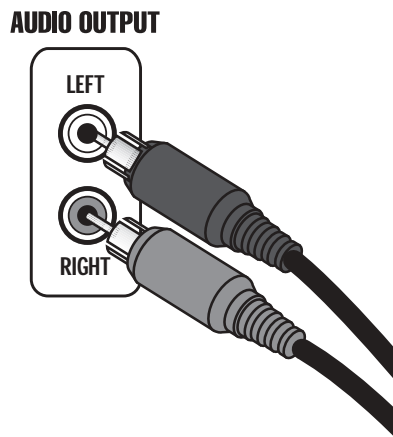
## Branchement des enceintes sur une autre source musicale

Si vous envisagez de brancher votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® sur un lecteur de CD, un lecteur de DVD, un lecteur de cassettes ou une autre source musicale, suivez ces instructions :

1. Débranchez la source musicale de la prise secteur (-).
2. Insérez les connecteurs rouge et noir du câble d'entrée de l'enceinte gauche dans les sorties audio gauche et droite de la source musicale (Figure 4).
3. Si vous désirez éloigner davantage les enceintes de la source musicale, utilisez comme suit le câble rallonge de 15,2 m fourni :
  - a. Insérez les connecteurs rouge et noir du câble d'entrée de l'enceinte gauche (à alimentation électrique) dans les fiches rouge et noir correspondantes, à une extrémité du câble rallonge de 15,2 m.
  - b. Insérez les fiches rouge et noire de l'autre extrémité du câble d'extension dans les sorties RIGHT (droite) et LEFT (gauche) de la source. Les lecteurs de CD portatifs utilisent souvent un jack de casque stéréo de 3,5 mm à la place des prises RCA. Si c'est le cas, vous pouvez utiliser un adaptateur, disponible auprès de votre revendeur Bose®.
4. Baissez au maximum le volume de l'enceinte gauche (rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Branchez la source musicale et le système d'enceintes amplifiées Lifestyle® sur les prises secteur (-).
5. Réglez le volume à 2 heures et mettez la musique.

Figure 4

Branchement sur une autre source musicale



## Quelle unité centrale Lifestyle® possédez-vous ?

Si vous envisagez de brancher votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® sur une chaîne Bose® Lifestyle®, vous devez déterminer le système que vous possédez avant de procéder au branchement des enceintes.

### Identification des systèmes d'interface multi-zones

Figure 5

Vues avant et arrière de l'interface multi-zones et de l'unité centrale Personal®

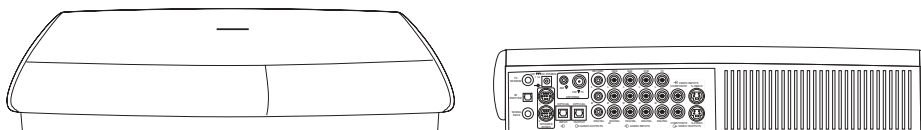


L'interface multi-zones vous permet de connecter jusqu'à quatre pièces ou zones d'écoute moyennant des enceintes supplémentaires. Ces systèmes fonctionnent avec une unité centrale Personal. **Pour brancher d'autres enceintes sur une interface multi-zones, reportez-vous à « Branchement des enceintes sur des systèmes d'interface multi-zones », page 8.**

### Identification des systèmes avec le Lifestyle® media center

Figure 6

Vues avant et arrière du Lifestyle® media center

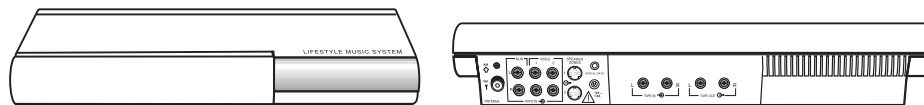


Le Lifestyle® media center inclut un lecteur DVD/CD monodisque et deux prises de sortie d'enceinte mini-DIN pour enceintes, libellées ZONE 1 et ZONE 2 sur le panneau arrière. **Pour brancher d'autres enceintes sur un Lifestyle® media center, consultez la section « Connexion des enceintes au Lifestyle® media center », à la page 10.**

### Identification de systèmes avec l'unité centrale Modèle 20

Figure 7

Vues avant et arrière de l'unité centrale Modèle 20

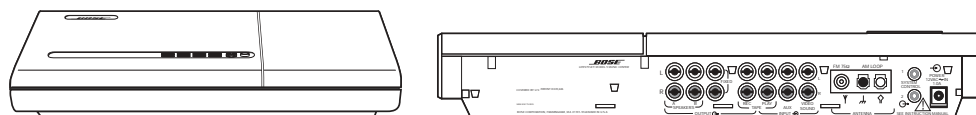


L'unité centrale Modèle 20 inclut un chargeur de six CD et deux prises de sortie d'enceinte mini-DIN, libellées ZONE 1 et ZONE 2, sur le panneau arrière. **Pour brancher d'autres enceintes sur une unité centrale Modèle 20, reportez-vous à « Branchement de vos enceintes sur l'unité centrale Modèle 20 », page 12.**

### Identification de systèmes avec l'unité centrale Modèle 5

Figure 8

Vues avant et arrière de l'unité centrale Modèle 5

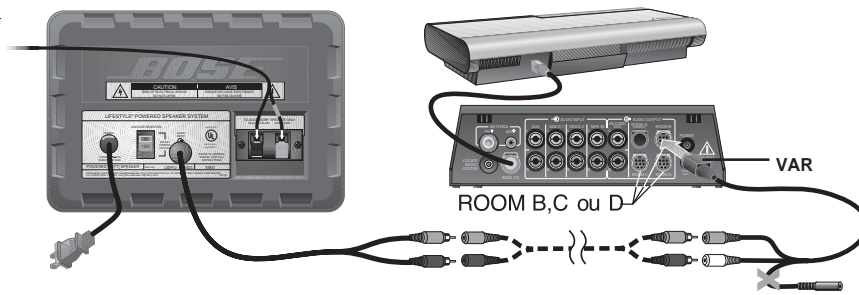


L'unité centrale Modèle 5 inclut un lecteur de CD un disque et trois paires de prises RCA de sortie d'enceinte, libellées A, B et FIXED, sur le panneau arrière. **Pour brancher d'autres enceintes sur une unité centrale Modèle 5, reportez-vous à « Branchement de vos enceintes sur l'unité centrale Modèle 5 », page 13.**

## Branchement des enceintes sur des systèmes d'interface multi-zones

Figure 9

Branchement des enceintes sur l'interface multi-zones



Pour connecter votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® à votre système DVD Lifestyle®, reportez-vous à la Figure 9. Procédez comme suit :

1. Assurez-vous que tous les éléments sont débranchés du secteur avant d'effectuer la moindre connexion.
2. Connectez le câble d'entrée audio attaché de 1,8 m au câble adaptateur VAR de 91,4 cm fourni ; il s'agit du câble dont l'extrémité monoconnecteur est libellée VAR.
3. Attachez l'autre extrémité du câble adaptateur VAR de 91,4 cm à une des prises jack de sortie ROOM inutilisées (B, C ou D), à l'arrière de l'interface pièces multiples.

♪ **Remarque :** Pour allonger ces câbles, utilisez le câble rallonge fourni de 15 m (voir ligne pointillée ci-dessus). Ce câble relie le câble d'entrée audio de 1,8 m au câble adaptateur VAR de 91,4 cm.

### Branchement de l'alimentation électrique sur le système

⚠ **ATTENTION :** Si vous avez acheté un système à double tension, il est important de régler les enceintes sur la tension correcte. Pour ce faire, reportez-vous à « Sélection de la tension correcte », page 5.

Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® :

1. Après avoir pris soin de baisser le volume de l'enceinte gauche au maximum (sens inverse des aiguilles d'une montre), branchez le cordon d'alimentation de l'enceinte gauche sur une prise secteur (-).
2. Insérez le cordon d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (-).
3. Positionnez le bouton de réglage du volume des enceintes sur la position 2 heures, puis activez la source musicale.

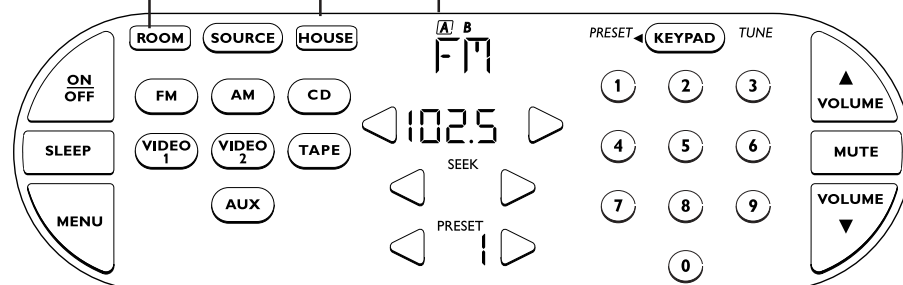
### Utilisation dans plusieurs zones d'écoute

Votre unité centrale Personal® Lifestyle® est en mesure de piloter un maximum de quatre jeux d'enceintes amplifiées Bose®, ce qui permettra à votre famille d'écouter des sources audio différentes (CD, radio, TV, etc.) dans un maximum de quatre zones. Nous désignerons ces quatre zones par les lettres A, B, C et D, la zone A correspondant à la zone d'écoute principale (celle que vous utiliseriez avec une chaîne à une seule zone d'écoute). Si plusieurs zones sont connectées à votre chaîne, l'unité centrale affiche les touches ROOM (chambre) et HOUSE (maison), ainsi que les lettres indicatrices de zone A, B, C et/ou D. La figure 10 représente un exemple d'affichage pour une chaîne connectée à deux zones.

La touche ROOM permet de contrôler une ou plusieurs zones se partageant une source  
La touche HOUSE pilote toutes les zones connectées comme s'il s'agissait d'une seule zone  
Les indicateurs de zone vous informent de la sélection effectuée à l'aide d'une des touches ROOM ou HOUSE

Figure 10

Exemple d'écran pour une chaîne à deux zones d'écoute





- A** Une lettre encadrée désigne la ou les zones actuellement sélectionnées.
- B** Une lettre sans encadrement indique une zone d'écoute d'une **source partagée**.
- Un encadrement vide s'affiche pour chaque zone connectée lorsque vous appuyez sur la touche HOUSE.

#### *Mise en fonction de sources différentes dans plusieurs pièces*

Imaginons que vous ayez configuré un système à deux zones (les pièces A et B) et que tout le système soit désactivé. Pour mettre en fonction une source différente dans chaque zone :

1. Activez l'écran tactile.
2. Appuyez sur la touche ROOM jusqu'à ce que l'indicateur **A** s'affiche. Appuyez sur une touche de source, telle que VIDEO 1, pour mettre la chaîne en fonction et écouter votre lecteur DVD dans la zone A. Réglez sur le volume désiré.
3. Appuyez à nouveau sur la touche ROOM. L'indicateur de zone **B** s'affiche. Appuyez sur une autre touche de source, telle que CD, pour écouter un CD dans la zone B. Une fois de plus, sélectionnez le volume sonore approprié.
4. Réappuyez sur la touche ROOM et notez que l'indicateur de zone **A** s'affiche. Vous pilotez une fois de plus la zone A ; l'affichage indique que la source VIDEO 1 est en fonction.

#### *Réglage d'une source partagée*

Imaginons à présent que la chaîne est déjà en fonction et que vous souhaitez écouter la radio FM dans les zones A et B :

1. Activez l'écran tactile.
2. Appuyez sur la touche ROOM jusqu'à ce que l'indicateur **A** s'affiche. Appuyez sur la touche de source FM et réglez au volume désiré pour la zone A.
3. Réappuyez sur la touche ROOM pour sélectionner la zone **B**. Appuyez sur la touche de source FM et réglez au volume désiré pour la zone B. Maintenant, les indicateurs A **B** s'affichent.
4. Appuyez à nouveau sur la touche ROOM. Les indicateurs **A** **B** apparaissent à l'écran, indiquant que vous pouvez piloter simultanément ces deux zones. Toute commande par touche émise maintenant (SOURCE, VOLUME, MUTE, ON/OFF, SLEEP) affecte les deux zones.

#### *Utilisation de la touche HOUSE*

À l'aide de la touche HOUSE, vous pouvez lier toutes les zones et les contrôler comme s'il s'agissait d'une seule zone. Un encadrement vide s'affiche pour chaque zone connectée lorsque vous appuyez sur la touche HOUSE. Toute touche activée après HOUSE (toute touche de source, VOLUME, MUTE ou SLEEP) affecte toutes les zones. À la fin de votre écoute, appuyez sur OFF pour mettre toute la chaîne hors fonction.

- ♪ *Remarque : Si vous n'activez aucune autre touche après HOUSE, le fait d'appuyer à nouveau sur HOUSE annule le mode HOUSE.*

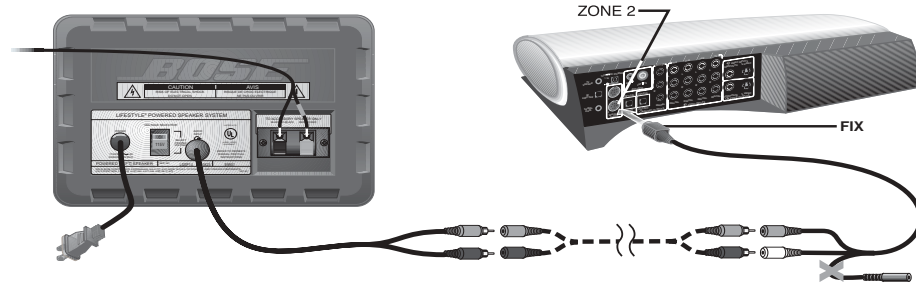
#### *Utilisation de plus d'une unité centrale Personal<sup>®</sup>*

Si vous disposez d'une chaîne multi-zones, vous pouvez ajouter d'autres unités centrales Personal dans certaines ou toutes les zones connectées. Chaque interface multi-zones peut être pilotée par un maximum de quatre unités centrales Personal. Chaque unité centrale Personal peut piloter un maximum de quatre zones.

## Connexion des enceintes au Lifestyle® media center

Figure 11

Connexion des enceintes au Lifestyle® media center



Pour connecter les enceintes amplifiées Lifestyle® au système DVD Lifestyle®, reportez-vous à la figure 11. Procédez comme suit :

1. Avant de procéder à une connexion quelconque, vérifiez que tous les appareils sont débranchés de la prise secteur.
2. Connectez le câble d'entrée audio attaché de 1,80 m au câble adaptateur FIX de 91,4 cm ; il s'agit du câble dont l'extrémité est libellée FIX sur le connecteur Mini Din 8 broches.
3. Reliez le plus petit connecteur du câble adaptateur FIX de 91,4 cm à la fiche de sortie ZONE 2 sur le panneau arrière du Lifestyle® media center.

♪ *Remarque* : Pour allonger les câbles, utilisez la rallonge de 15,2 mètres fournie (voir ligne pointillée ci-dessus). Cette rallonge connecte le câble d'entrée audio de 1,8 m au câble adaptateur FIX de 91,4 cm.

### Réglage de la télécommande Zone 2

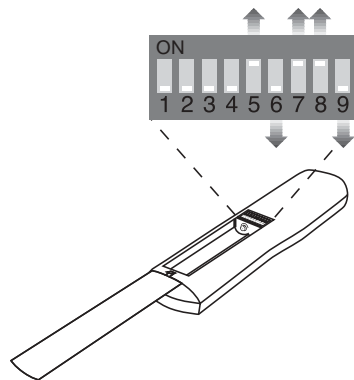
Vous devez nécessairement configurer une seconde télécommande pour contrôler la sortie ZONE 2

1. Enlevez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande et identifiez les mini-commutateurs (Figure 12a).
2. Vérifiez que le réglage du code personnel des mini-commutateurs (commutateurs 1, 2, 3 et 4) correspond bien à celui de votre première télécommande.
3. Assurez-vous que les commutateurs 5, 7 et 8 sont bien vers le haut, et 6 et 9 vers le bas.

♪ *Remarque* : Consultez le Manuel d'utilisation de la chaîne Lifestyle® pour des informations complémentaires sur l'utilisation du système en multi-zones.

Figure 12a

Réglage de la télécommande Zone 2



♪ *Remarque* : Pour régler le volume à l'aide du bouton de réglage de votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® plutôt qu'avec une télécommande, sélectionnez « Ancien » comme valeur du paramètre « Protocole Zone 2 » dans le 3e et dernier écran du menu Configuration système .

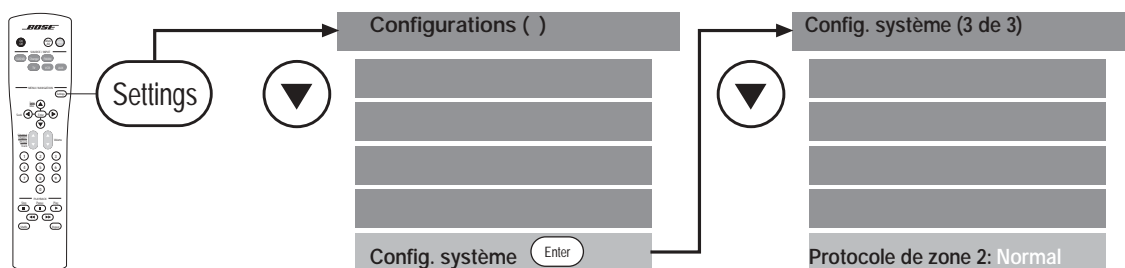
## Configuration du protocole Zone 2

Pour assurer le bon fonctionnement du système d'enceintes amplifiées Lifestyle® avec un Lifestyle® media center, vous devez vérifier que le protocole Zone 2 est bien réglé sur le mode Normal.

1. Votre système Lifestyle® étant sous tension, pressez la touche « Settings » de votre télécommande. Le menu s'affiche alors sur l'écran.
2. Naviguez dans celui-ci, à l'aide de la touche « flèche vers le bas » et sélectionnez l'option « Config. Système » via la touche « Enter ».
3. Vous visualisez alors un menu nommé « Config. système (1 de 3) ». Déplacez-vous à l'aide de la touche « flèche vers le bas » jusqu'au choix « et plus ». Continuez à naviguer vers le bas pour passer le menu « (2 de 3) », puis accéder au menu « Config. système (3 de 3) ». Une fois celui-ci atteint, la dernière ligne correspond au choix « Protocole de zone 2 ».
4. Si nécessaire utilisez la touche « flèche vers la droite » pour passer de l'option « Ancien » à l'option « Normal ».
5. Avant d'utiliser la Zone 2, mettez le système hors tension, puis à nouveau en service. Cela permet de s'assurer que le protocole de la Zone 2 correspond bien au mode « Normal ».

Figure 12b

Configuration du protocole Zone 2



### Mise sous tension du système



**ATTENTION** : Si vous avez acheté un système à deux tensions, il est très important de régler les enceintes sur la tension appropriée. Pour ce faire, consultez la section « Sélection de la tension appropriée » à la page 5.

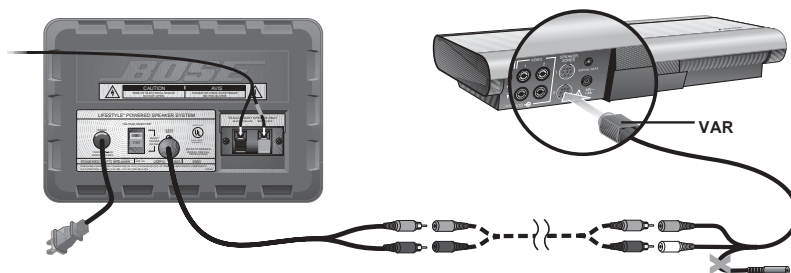
Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® :

1. Après avoir pris soin de baisser le volume de l'enceinte gauche au maximum (sens inverse des aiguilles d'une montre), branchez le cordon d'alimentation de l'enceinte gauche sur une prise secteur (-).
2. Insérez le cordon d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (-).
3. Positionnez le bouton de réglage du volume des enceintes sur la position 2 heures, puis activez la source musicale.

## Branchement des enceintes sur l'unité centrale Modèle 20

Figure 13

Branchement des enceintes sur l'unité centrale modèle 20



Pour brancher le système d'enceintes amplifiées Lifestyle® sur votre chaîne Lifestyle® reportez-vous à la Figure 13. Procédez comme suit :

- ♪ **Remarque :** Lorsque vous effectuez les branchements, veillez à toujours connecter les extrémités rouges du câble d'enceinte aux extrémités rouges de l'autre câble ou aux bornes rouges.
1. Assurez-vous que tous les éléments sont débranchés du secteur avant d'effectuer la moindre connexion.
  2. Connectez le câble d'entrée audio attaché de 1,8 m fourni au câble adaptateur VAR de 91,4 cm ; il s'agit du câble dont l'extrémité monoconnecteur est libellée VAR.
  3. Attachez l'autre extrémité du câble adaptateur VAR de 91,4 cm à la prise jack de sortie ZONE 2, à l'arrière de l'unité musicale Modèle 20 (non représentée).
- ♪ **Remarque :** Pour allonger ces câbles, utilisez le câble rallonge fourni de 15,2 m (voir ligne pointillée ci-dessus). Ce câble relie le câble d'entrée audio de 1,8 m au câble adaptateur VAR de 91,4 cm.

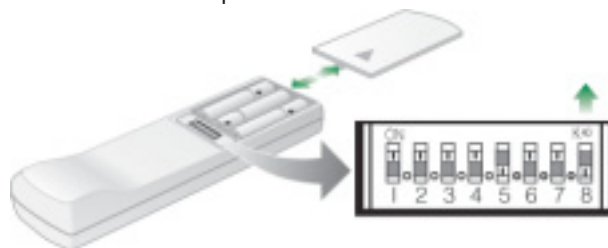
### Configuration de la télécommande

Vous devez nécessairement configurer une seconde télécommande pour contrôler la sortie ZONE 2.

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles de la télécommande et situez les commutateurs miniatures.
2. Vérifiez que le réglage des micro-commutateurs préconfiguré en usine (commutateurs 1, 2, 3 et 4) correspond bien à celui de la première télécommande.
3. Assurez-vous que le commutateur 8 est bien vers le haut.

Figure 14

Configuration de la télécommande RC-20



- ▶ **Branchement de l'alimentation électrique sur le système**  
**ATTENTION :** Si vous avez acheté un système à double tension, il est important de régler les enceintes sur la tension correcte. Pour ce faire, reportez-vous à « Sélection de la tension correcte », page 5.

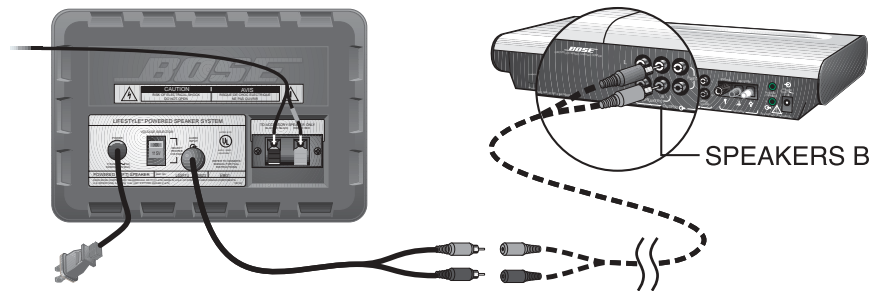
Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® :

1. Après avoir pris soin de baisser le volume de l'enceinte gauche au maximum (sens inverse des aiguilles d'une montre), branchez le cordon d'alimentation de l'enceinte gauche sur une prise secteur (-).
2. Insérez le cordon d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (-).
3. Positionnez le bouton de réglage du volume des enceintes sur la position 2 heures, puis activez la source musicale.

## Branchement des enceintes sur l'unité centrale modèle 5

Figure 15

Branchement des enceintes sur l'unité centrale modèle 5



Pour brancher le système d'enceintes amplifiées Lifestyle® sur votre chaîne Lifestyle® déjà installée, reportez-vous à la Figure 15. Procédez comme suit :

1. Assurez-vous que tous les éléments sont débranchés du secteur avant d'effectuer la moindre connexion.
2. Branchez le câble d'entrée audio de 1,8 m (attaché) directement sur la sortie SPEAKERS B de l'unité centrale.

♪ **Remarque :** Pour allonger ces câbles, utilisez le câble rallonge fourni de 15,2 m (voir ligne pointillée ci-dessus). Ce câble relie le câble d'entrée audio de 1,8 m à la sortie SPEAKERS B de l'unité musicale.

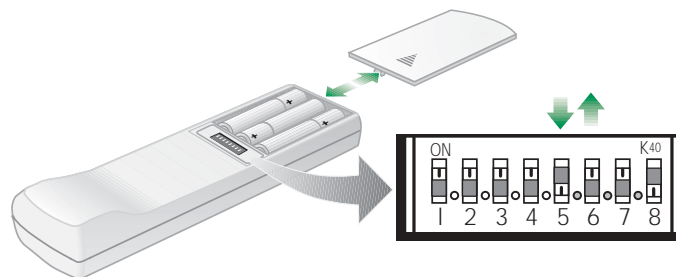
## Configuration de la télécommande

Vous devez configurer une deuxième télécommande pour commander la sortie SPEAKERS B.

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles de la télécommande et situez les commutateurs miniatures.
2. Assurez-vous que les réglages d'usine (commutateurs 1 à 4) correspondent à ceux de votre première télécommande.
3. Abaissez le commutateur 5 et relevez le commutateur 6 pour SPEAKERS B.

Figure 16

Configuration de la télécommande RC-5



## Branchement de l'alimentation électrique sur le système

**ATTENTION :** Si vous avez acheté un système à double tension, il est important de régler les enceintes sur la tension correcte. Pour ce faire, reportez-vous à « Sélection de la tension correcte », page 5.

Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® :

1. Après avoir pris soin de baisser le volume de l'enceinte gauche au maximum (sens inverse des aiguilles d'une montre), branchez le cordon d'alimentation de l'enceinte gauche sur une prise secteur (~).
2. Insérez le cordon d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (~).
3. Positionnez le bouton de réglage du volume des enceintes sur la position 2 heures, puis activez la source musicale.

## Conseils d'utilisation

La commande de volume (sur l'avant de l'enceinte gauche) doit être utilisée en plus de celle de votre centre musical Lifestyle® (ou de l'autre source). Elle est particulièrement pratique lorsque votre source musicale n'a pas de télécommande ou que la télécommande ne se trouve plus dans votre zone d'écoute. Pour augmenter le volume, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour le baisser, tournez dans le sens inverse.

Les suggestions vous sont fournies pour vous aider à profiter au maximum de votre système :

**Début de sélection musicale** – Lorsque la musique se met en marche, augmentez *progressivement* le volume de la *source musicale* jusqu'au niveau désiré. Utilisez la commande de volume de l'enceinte gauche pour tout ajustement supplémentaire.

**Lorsque la musique s'arrête** – Pensez à couper entièrement le son (commande de volume tournée à fond vers la gauche) lorsque vous avez fini d'utiliser le système d'enceintes amplifiées Lifestyle®. Ceci permet d'empêcher la diffusion accidentelle de musique dans une pièce vide. Souvenez-vous simplement de remettre la commande à 2 heures avant de réutiliser les enceintes.

**Si vous n'allez pas utiliser le système pendant longtemps** – Débranchez le système d'enceintes amplifiées Lifestyle® de la prise secteur.

**Réglage des basses et des aigus** – Le système d'enceintes amplifiées Lifestyle® possède un égaliseur intégré, pré-réglé et optimisé qui permet d'équilibrer les basses et les aigus. Ils ne peuvent donc pas être réglés manuellement. Toutefois, toute commande de réglage des basses ou des aigus sur l'unité source peut être utilisée lorsque l'unité source fonctionne via le système d'enceintes amplifiées Lifestyle®.

## Identification des problèmes

Problème	Solution
Le système ne fonctionne pas du tout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation. Il est peut-être débranché ou mal branché.</li> <li>• Sur les modèles équipés d'un commutateur d'alimentation, assurez-vous que le commutateur est en position (I) (marche).</li> <li>• Montez le volume de l'enceinte à partir du système principal.</li> </ul>
Aucun son n'est produit lorsque le système est branché	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'élément source est mal branché sur le système ; vérifiez les branchements.</li> <li>• Assurez-vous que la source fonctionne correctement (CD installé, piles en état, etc.).</li> <li>• Vérifiez les commandes de volume.</li> </ul>
Une seule enceinte fonctionne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'enceinte secondaire (droite) est peut-être mal branchée. Vérifiez les branchements au niveau des conducteurs et des bornes.</li> </ul>
Son trop fort ou mal restitué	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le volume de l'élément source est peut-être trop élevé. Baissez le volume source et utilisez la commande de volume du système d'enceintes amplifiées Lifestyle®.</li> </ul>
Basses diminuées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les branchements des conducteurs de l'enceinte (droite) sont peut-être inversés. Vérifiez les branchements.</li> </ul>
On n'entend que des interférences	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le câble adaptateur de 91,4 cm. Si vous utilisez un système DVD Lifestyle®, vérifiez que le câble adaptateur de 91,4 cm qui est relié au media center porte bien le libellé FIX sur son extrémité mini-DIN.</li> </ul>

## Service Client

Si vous avez besoin d'une assistance complémentaire pour certains problèmes, contactez le Service Client de Bose®. Pour trouver le numéro de téléphone adéquat, se reporter à la liste d'adresses jointe au produit.

## Informations techniques

### Puissance nominale

USA/Canada : 120V ~ 50/60 Hz, 30 W

Double tension : 115/230V ~ 50/60 Hz, 30 W

Europe/Australie : 220/240V ~ 50/60 Hz, 30 W

### Caractéristiques

Enceinte basse reflex en polystyrène copolymère

Commande de volume intégrée

Traitement des signaux breveté

Testé par ordinateur Syncom®

### Dimensions

15,2 cm (hauteur) x 22,9 (largeur) x 15,2 cm (épaisseur)

### Poids

7,4 kg dans le carton d'emballage par paire

### Finition

Polystyrène copolymère, noir ou blanc

## Accessoires

Les accessoires suivants sont mis à votre disposition pour augmenter la flexibilité de votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle®. Contactez votre revendeur Bose® ou appelez Bose directement (Pour trouver le numéro de téléphone adéquat, se reporter à la liste d'adresses jointe au produit).

### Support mural WB-10 :

Permet la fixation directe de votre système d'enceintes amplifiées Lifestyle® sur un mur ou une autre surface.

### Supports de fixation sur mur ou plafond SM-1 :

Permettent la fixation de vos enceintes amplifiées Lifestyle® sur un mur pour multiplier les options de configuration.


## Durée de la garantie


Le système d'enceintes amplifiées Bose® Lifestyle® est couvert par une garantie limitée cessible de 1 an. Les détails de cette garantie sont indiqués sur la carte de garantie qui accompagne votre chaîne. Veuillez remplir soigneusement cette carte et la renvoyer à Bose Corporation.

## Nettoyage du système d'enceintes amplifiées Lifestyle®

Nettoyez l'extérieur des enceintes à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de pulvérisateurs à proximité du système. N'utilisez aucun solvant, produit chimique ou solution de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif. Ne laissez aucun liquide pénétrer par l'une des ouvertures.

Les grilles des enceintes ne requièrent aucun soin particulier. Si nécessaire, vous pouvez néanmoins les dépoussiérer précautionneusement avec un aspirateur muni d'une brosse douce.

 **ATTENTION :** Si des liquides s'infiltrent dans le produit, débranchez les enceintes, débranchez les conducteurs d'enceintes et laissez sécher à l'air. Ensuite, rebranchez les enceintes l'une sur l'autre et sur secteur. En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez les enceintes et appelez le Service Client Bose.

 **Remarque :** Vos enceintes amplifiées Lifestyle® doivent être montées exclusivement selon les recommandations de Bose. Consultez les instructions fournies avec les accessoires de fixation.

## USA

Bose Corporation, The Mountain  
Framingham, MA 01701-9168  
1-800-367-4008  
Phone hours - ET (eastern time):  
Weekdays 8:30 a.m. to 8 p.m.  
Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.

## Canada

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Road  
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3  
1-800-465-2673  
Phone hours - ET (eastern time):  
Weekdays 9 a.m. to 5 p.m.

## European Office

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam, Nederland  
TEL 0299-390111 FAX 0299-390114

## Australia

Bose Pty Limited, 1 Sorrell Street  
Parramatta NSW, 2150  
TEL 02 9204-6111 FAX 02 9204-6122

## Belgique/België

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren  
TEL 012-390800 FAX 012-390840

## Danmark

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby  
TEL 4343-7777 FAX 4343-7818

## Deutschland

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d  
D-61381 Friedrichsdorf  
TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

## France

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent  
78100 Saint Germain en Laye  
TEL 01-30616363 FAX 01-30614105

## India

Bose Corporation India Private Limited  
W-16, Greater Kailash-II  
New Delhi 110 048  
TEL (011) 648 4462 FAX (011) 648 4463

## Ireland

Bose Corporation  
Carrickmacross, Co Monaghan  
TEL (042) 9661988 FAX (042) 9661998

## Italia

Bose S.p.A., Via della Magliana 876  
00148 Roma  
www.bose.it  
TEL 06-65670802 FAX 06-65680167

## Japan

Bose K.K., Shibuya YT Building  
28-3 Maruyama-cho  
Shibuya-ku, Tokyo 150  
TEL 3-5489-0955 FAX 3-5489-0592

## Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam  
TEL 0299-390111 FAX 0299-390109

## Norge

Bose A/S, Solheimsgate 11  
N-2001, Lillestrøm  
TEL 63-817380 FAX 63-810819

## Österreich

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park  
Wienerbergstrasse 7 (10.OG)  
A-1100 Vienna  
TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

## Schweiz

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13  
4460-Gelterkinden  
TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

## Sverige

Bose A/S, JohanneFredsgatan 4  
S-43153 Mölndal  
TEL 31-878850 FAX 31-274891

## United Kingdom

Bose Limited  
1 Ambley Green  
Gillingham Business Park  
Gillingham, Kent ME8 ONJ  
TEL 0870-741-4500 FAX 0870-741-4545

## From other locations

Bose Customer Service, 1 New York Ave.  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
TEL (508) 766-1900 FAX (508) 766-1919

## World Wide Web

www.bose.com





***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2004 Bose Corporation  
The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA  
262842-FRAvo AM Rev.00